



compressoren
AIRPRESS

(EN) EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) hereby declare that product to which this declaration applies is in conformity with below mentioned directives and harmonised standards.

(NL) CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) verklaren hierbij dat het product waarop deze verklaring van toepassing is, in overeenstemming is met de onderstaande richtlijnen en standaard normen.

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) niniejszym oświadczamy, że produkt opisany w niniejszej deklaracji spełnia wymagania wymienionych poniżej dyrektyw i norm.

(DE) EG/EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Wir, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) erklären hiermit, dass das hier beschriebene Produkt den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht.

(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) déclarons par la présente que le produit auquel cette déclaration s'applique est conforme aux directives et normes harmonisées mentionnées ci-dessous.

(HU) EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) ezúton kijelentjük, hogy a jelen nyilatkozatban szereplő termék megfelel az alább említett irányelveknek és harmonizált szabványoknak.

(RO) DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declarăm prin prezenta că produsul la care se referă această declarație este în conformitate cu directivele și standardele armonizate menționate mai jos.

(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), týmto vyhlasujeme, že výrobok, na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade s nižšie uvedenými smernicami a harmonizovanými normami.

(LV) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ar šo apliecinām, ka produkts, uz kuru attiecas šis paziņojums, atbilst zemāk minētajām direktīvām un saskaņotajiem standartiem.

(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), patvirtiname, kad produktas, kuriam taikomas šis pareiškimas, atitinka toliau nurodytas direktyvas ir suderintus standartus.

(HR) IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ovime izjavljujemo da je proizvod na koji se ova izjava odnosi u skladu s dolje navedenim direktivama i usklađenim normama.

(CZ) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), tímto prohlašujeme, že výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, je ve shodě s níže uvedenými směrnicemi a harmonizovanými normami.

(EE) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), kinnitame käesolevaga, et toode, millele see deklaratsioon viitab, vastab alpool nimetatud direktiividele ja ühtlustatud standarditele.



compressoren
AIRPRESS

(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), dichiariamo che il prodotto cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle direttive e alle norme armonizzate sotto menzionate.

(PT) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Nós, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que o produto ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as diretivas e normas harmonizadas abaixo mencionadas.

(ES) DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Nosotros, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que el producto al que se refiere esta declaración cumple con las directivas y normas armonizadas que se mencionan a continuación.

(UA) ЕС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), цим заявляємо, що продукт, на який поширюється ця декларація, відповідає нижчезазначеним директивам та гармонізованим стандартам.

(FI) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), vakuutamme täten, että tuote, jota tämä vakuutus koskee, on yhdenmukainen alla mainittujen direktiivien ja yhdenmukaistettujen standardien kanssa.

(DK) EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer hermed, at det produkt, som denne erklæring gælder for, er i overensstemmelse med nedenstående direktiver og harmoniserede standarder.

(SE) EG-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), försäkrar härmed att den produkt som denna försäkran avser överensstämmer med nedanstående direktiv och harmoniserade standarder.

(NO) EC-SOVERENSERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer herved at produktet som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med nedenstående direktiver og harmoniserte standarder.

(SI) IZJAVA O SKLADNOSTI EK

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), s tem izjavljamo, da je izdelek, na katerega se nanaša ta izjava, skladen z naslednjimi direktivami in harmoniziranimi standardi.

(AL) DEKLARATA E KONFORMITETIT E KE-së

Ne, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), deklarojmë me anë të kësaj se produkti për të cilin zbatohet kjo deklaratë është në përputhje me direktivat dhe standardet e harmonizuara të përmendura më poshtë.

(XS) ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ СА ЕЗ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), овим изјављујемо да је производ на који се односи ова декларација у складу са доле наведеним директивама и хармонизованим стандардима.

(MK) ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕЗ

Ние, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), со ова изјавуваме дека производот на кој се однесува оваа декларација е во согласност со долунаведените директиви и хармонизирани стандарди.



compressoren
AIRPRESS

Product description / Productbeschrijving / Opis Produktu / Produktbeschreibung / Description du produit / Termékleírás / Descrriere produs / Popis produktu / Produkta apraksts / Produkto aprašymas / Opis proizvoda / Popis produktu / Toote kirjeldus / Descrizione del prodotto / Descrição do produto / Descripción del Producto / Опис товару / Tuotteen kuvaus / Produktbeskrivelse / Produktbeskrivning / Produktbeskrivelse / Opis izdelka / Përshkrimi i produktit / Опис производа / Опис на производот:

- **Product / Product / Produkt / Produkt / Produit / Termék / Produs / Produkt / Produkts / Produktas / Proizvod / Produkt / Toode / Prodotto / Prodotto / Producto / Продукт / Tuote / Produkt / Produkt / Produkt / Izdelek / Produkt / Производ / Производ:** Adsorption Dehumidifier / Adsorptie-ontvochtiger / Osuszacz Adsorpcyjny / Adsorptionstrockner / Déshumidificateur à adsorption / Adzorpcióis páramentesitő / Dehumidificator cu adsorbție / Adsorpcný odvlhčovač / Adsorbcijas sausinātājs / Adsorbcinis sausintuvas / Adsorpcijski odvlaživač zraka / Adsorpcní odvlhčovač / Adsorptions-ödhukivati / Dehumidificatore ad adsorbimento / Desumidificador de adsorção / Deshumidificador por adsorción / Адсорбційний осушувач повітря / Adsorptioilmankuivain / adsorptionstørrer / adsorptionstork / adsorpsjonstørker / adsorpcijski sušilnik / tharëse me adsorbim / adsorcioni sušač / адсорпциски сушач.
- **Model / model / model / Modell / modèle / modell / model / model / modelis / modelis / model / model / mudel / modello / modelo / modelo / модель / malli / Model / Modell / Modell / Model / Model / Модел / Модел:**
- **Cat. no. / cat. nr. / nr kat. / Artikelnummer / numéro de catalogue / kat. Sz. / nr. Cat. / kat. Č. / kat. Nr. / kat. Nr. / kat. Br. / kat. Č. / kat. Nr / n. cat. / nº cat. / nº cat. / кат. № / kat. Nro / Kat. nr. / Kat. nr. / Kat. nr. / Št. Kat. / mace. Nr. / Цат. Бр. / Мачка. бр: 60036**
- **Measured noise level / gemeten geluidsniveau / zmierzona natężenie dźwięku / gemessene Lautstärke / niveau de bruit mesuré / mért hangnyomásszint / nivel de presiune acustică măsurat / meraná hladina akustického tlaku / izmērītāis skaņas spiediena līmenis / išmatuotas garso slėgis / izmjerena razina zvučnog tlaka / měřená hladina akustického tlaku / mōdetud helirōhutase / livello di pressione sonora misurato / nível de pressão sonora medido / nivel de presión sonora medido / вимірний рівень звукового тиску / mitattu äänipaineen taso / målt støjniveau / uppmätt ljudnivå / målt støjnivå / izmerjena raven hrupa / niveli i zhurmës së matur / измерени ниво буре / измерено ниво на бучава: $L_{Wam} = 92$ dB(A)**
- **Guaranteed noise level / gegarandeerd geluidsniveau / gwarantowane natężenie dźwięku / garantierte Lautstärke / niveau de bruit garanti / garantált hangnyomásszint / nivel de presiune acustică garantat / zaručená hladina akustického tlaku / garantētāis skaņas spiediena līmenis / garantuotas garso slėgis / zajamčena razina zvučnog tlaka / zaručená hladina akustického tlaku / garanteeritud helirōhutase / livello di pressione sonora garantito / nível de pressão sonora garantido / nivel de presión sonora garantizado / гарантований рівень звукового тиску / taattu äänipaineen taso / garanteret støjniveau / garanterad ljudnivå / garantert støjnivå / zajamčena raven hrupa / niveli i garantuar i zhurmës / гарантовани ниво буре / загарантирано ниво на бучава: $L_{WA} = 97$ dB(A)**

Directives / richtlijnen / dyrektywy / Richtlinien / directives / irányelvek / directive / smernice / direktīvas / direktivos / direktive / směrnice / direktiivid / direttive / diretivas / directivas / директиви / direktiivit / Direktiver / Direktiv / Direktiver / Direktive / Direktivat / Директиве / Директиви:

2014/30/EU,

(EN) - Electromagnetic Compatibility Directive
(NL) - Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
(PL) - Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej
(DE) - Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit
(FR) - Directive sur la compatibilité électromagnétique
(HU) - Elektromágneses összeférhetőségi irányelv
(RO) - Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
(SK) - Smernica o elektromagnetickej kompatibiliti
(LV) - Elektromagnētiskās savietojamības direktīva
(LT) - Elektromagnetinio suderinamumo direktyva
(HR) - Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti
(CZ) - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
(EE) - Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
(IT) - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica
(PT) - Diretiva da compatibilidade eletromagnética
(ES) - Directiva sobre compatibilidad electromagnética
(UA) - Директива щодо електромагнітної сумісності
(FI) - Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi
(DA) - Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet
(SV) - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
(NO) - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
(SL) - Direktiva o elektromagnetni združljivosti
(SQ) - Direktiva për përputhshmërinë elektromagnetike
(SR) - Директива о електромагнетној компатибилности
(MK) - Директива за електромагнетна компатибилност

2014/35/EU,

(EN) - Low Voltage Directive LVD
(NL) - Laagspanningsrichtlijn LVD



compressoren
AIRPRESS

(PL) - Dyrektywa niskonapięciowa LVD
(DE) - Niederspannungsrichtlinie LVD
(FR) - Directive Basse Tension (DBT)
(HU) - Alacsony feszültségű irányelv LVD
(RO) - Directiva de joasă tensiune (LVD)
(SK) - Smernica o nízkom napätí LVD
(LV) - Zemsprieguma direktīva LVD
(LT) - Žemos įtampos direktyva LVD
(HR) - Direktiva o niskom naponu LVD
(CZ) - Směrnice o nízkém napětí LVD
(EE) - Madalpinge direktiiv LVD
(IT) - Direttiva Bassa Tensione LVD
(PT) - Diretiva de Baixa Tensão LVD
(ES) - Directiva de baja tensión LVD
(UA) - Директива про низьку напругу LVD
(FI) - Pienjännitedirektiivi LVD
(DA) - Lavspændingsdirektivet LVD
(SV) - Lågspänningsdirektivet LVD
(NO) - Lavspenningsdirektivet LVD
(SL) - Direktiva o nizki napetosti LVD
(SQ) - Direktiva për tension të ulët LVD
(SR) - Директива о ниском напону LVD
(MK) - Директива за низок напон LVD

2014/68/EU,

(EN) - Pressure Equipment Directive PED
(NL) - Richtlijn Drukapparatuur PED
(PL) - Dyrektywa urządzeń ciśnieniowych PED
(FR) - Directive sur les équipements sous pression DESP
(HU) - Nyomástartó berendezések vonatkozó irányelv (PED)
(RO) - Directiva privind echipamentele sub presiune PED
(SK) - Smernica o tlakových zariadeniach PED
(LV) - Spiediena iekārtu direktīva (PED)
(LT) - Slėginės įrangos direktyva (PED)
(HR) - Direktiva o tlačnoj opremi PED
(CZ) - Směrnice pro tlaková zařízení PED
(EE) - Surveseadmete direktiiv (PED)
(IT) - Direttiva sulle attrezzature a pressione PED
(PT) - Diretiva Equipamentos de Pressão PED
(ES) - Directiva de equipos a presión PED
(UA) - Директива PED для обладнання під тиском
(FI) - Painelaitedirektiivi (PED)
(DA) - Trykbærende udstyr direktiv PED
(SV) - Direktiv för tryckbärande anordningar PED
(NO) - Direktivet for trykbærende utstyr PED
(SL) - Direktiva o tlačni opremi PED
(SQ) - Direktiva për pajisje me presion PED
(SR) - Директива о опреми под притиском PED
(MK) - Директива за опрема под притисок PED

Harmonised standards / standaard normen / normy / Normen / Normes harmonisées / Harmonizált szabványok / Standarde armonizate / Harmonizované normy / Saskaņotie standarti / Suderinti standartai / Uskladene norme / Harmonizované normy / Harmoneeritud standardid / Norme armonizzate / Normas harmonizadas / Normas armonizadas / Гармонізовані стандарти / Harmonisoidut standardit / Harmoniserede standarder / Harmoniserade standarder / Harmoniserte standarder / Usklajeni standardi / Standardet e harmonizuara / Хармонизовани стандарди / Хармонизирани стандарди:

EN 61000-6-4:2007 + A1:2011,

(EN) - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments
(NL) - Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-4: Algemene normen - Emissienorm voor industriële omgevingen
(PL) - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-4: Normy ogólne - Norma emisji w środowiskach przemysłowych
(DE) - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-4: Fachgrundnormen - Störaussendung für Industriebereiche
(FR) - Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-4 : Normes génériques - Norme d'émission pour les environnements industriels



compressoren
AIRPRESS

(HU) - Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 6-4. rész: Általános szabványok - Ipari környezetek kibocsátási szabványa
(RO) - Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Partea 6-4: Standarde generice - Standard de emisie pentru medii industriale
(SK) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-4: Všeobecné normy - Emisná norma pre priemyselné prostredie
(LV) - Elektromagnētiskā saderība (EMS) — 6.–4. daļa: Vispārīgie standarti — Emisijas standarts rūpnieciskai videi
(LT) - Elektromagnetinis suderinamumas (EMS). 6-4 dalis. Bendrieji standartai. Pramoninės aplinkos spinduliuotės standartas
(HR) - Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) - Dio 6-4: Generički standardi - Standard emisija za industrijska okruženja
(CZ) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-4: Kmenové normy - Emisní norma pro průmyslová prostředí
(EE) - Elektromagnetiline ühilduvus (EMC). Osa 6-4: Üldised standardid. Tööstuskeskkondade emissioonistandard.
(IT) - Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-4: Norme generiche - Norma sulle emissioni per ambienti industriali
(PT) - Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-4: Normas genéricas - Norma de emissões para ambientes industriais
(ES) - Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 6-4: Normas genéricas - Norma de emisión para entornos industriales
(UA) - Електромагнітна сумісність (EMC) - Частина 6-4: Загальні стандарти - Стандарт випромінювання для промислового середовища
(FI) - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-4: Yleiset standardit - Teollisuusympäristöjen päästöstandardi
(DA) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-4: Generiske standarder - Emissionsstandard for industrielle miljøer
(SV) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-4: Generiska standarder - Emissionsstandard för industriella miljöer
(NO) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-4: Generiske standarder - Utslippsstandard for industrielle miljøer
(SL) - Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-4. del: Generični standardi - Standard emisij za industrijska okolja
(SQ) - Përputhshmëri elektromagnetike (EMC) - Pjesa 6-4: Standardet gjenerike - Standardi i emisionit për mjediset industriale

(SR) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Део 6-4: Генерички стандарди - Стандард емисије за индустријска окружења
(MK) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Дел 6-4: Генерички стандарди - Стандард за емисија за индустриски средини

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011,

(EN) - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments
(NL) - Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-3: Algemene normen - Emissienorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
(PL) - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-3: Normy ogólne - Norma emisji w środowiskach mieszkalnych, handlowych i lekko przemysłowych
(DE) - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe
(FR) - Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-3 : Normes génériques - Norme d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère
(HU) - Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 6-3. rész: Általános szabványok - Kibocsátási szabvány lakó-, kereskedelmi és könnyűipari környezetekre
(RO) - Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Partea 6-3: Standarde generice - Standard de emisie pentru medii rezidențiale, comerciale și industriale ușoare
(SK) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-3: Všeobecné normy - Emisná norma pre obytné, komerčné a ľahké priemyselné prostredie
(LV) - Elektromagnētiskā saderība (EMS) — 6-3. daļa: Vispārīgie standarti — Emisijas standarts dzīvojamām, komerciālām un vieglās rūpniecības vidēm
(LT) - Elektromagnetinis suderinamumas (EMS). 6-3 dalis. Bendrieji standartai. Gyvenamosios, komercinės ir lengvosios pramonės aplinkos spinduliuotės standartas
(HR) - Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) - Dio 6-3: Generički standardi - Standard emisije za stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja
(CZ) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-3: Kmenové normy - Emisní norma pro obytná, komerční a lehkoprůmyslová prostředí
(EE) - Elektromagnetiline ühilduvus (EMC). Osa 6-3: Üldised standardid. Emissioonistandard elamu-, äri- ja kergetööstuskeskkondades
(IT) - Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-3: Norme generiche - Norma sulle emissioni per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
(PT) - Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissões para ambientes residenciais, comerciais e industriais ligeiros
(ES) - Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emisión para entornos residenciales, comerciales y de industria ligera
(UA) - Електромагнітна сумісність (EMC) - Частина 6-3: Загальні стандарти - Стандард випромінювання для житлових, комерційних та легкопромислових середовищ
(FI) - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-3: Yleiset standardit - Häiriönpäästöstandardi asuin-, liike- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä
(DA) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generiske standarder - Emissionsstandard for bolig-, kommercielle og let-industrielle miljøer
(SV) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generiska standarder - Emissionsstandard för bostads-, kommersiella och lättindustriella miljöer
(NO) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generiske standarder - Utslippsstandard for bolig-, kommersielle og lett-industrielle miljøer



compressoren
AIRPRESS

(SL) - Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-3. del: Generični standardi - Standard emisij za stanovanjska, komercialna in lažja industrijska okolja

(SQ) - Përputhshmëri elektromagnetike (EMC) - Pjesa 6-3: Standardet gjenerike - Standardi i emisionit për mjediset banimi, tregtare dhe industriale të lehta

(SR) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Део 6-3: Генерички стандарди - Стандард емисије за стамбена, комерцијална и лако индустријска окружења

(MK) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Дел 6-3: Генерички стандарди - Стандард за емисија за станбени, комерцијални и лесно индустриски средини

EN 61000-6-2:2005,

(EN) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments

(NL) - Deel 6-2: Generieke normen - Immunititeit voor industriële omgevingen

(PL) - Część 6-2: Normy ogólne - Odporność w środowiskach przemysłowych

(DE) - Teil 6-2: Fachgrundnormen – Störfestigkeit für Industrieumgebungen

(FR) - Partie 6-2 : Normes génériques - Immunité pour les environnements industriels

(HU) - 6-2. rész: Általános szabványok - Ipari környezetek zavartűrése

(RO) - Partea 6-2: Standarde generice - Imunitate pentru medii industriale

(SK) - Časť 6-2: Všeobecné normy - Odolnosť v priemyselnom prostredí

(LV) - 6-2. daļa: Vispārīgie standarti — Traucējumu imunitāte rūpnieciskajā vidē

(LT) - 6-2 dalis. Bendrieji standartai. Atsparumas pramoninei aplinkai

(HR) - Dio 6-2: Generički standardi - Otpornost na smetnje u industrijskim okruženjima

(CZ) - Část 6-2: Všeobecné normy - Odolnost pro průmyslová prostředí

(EE) - Osa 6-2: Üldised standardid - Häiringukindlus tööstuskeskkondades

(IT) - Parte 6-2: Norme generiche - Immunità per ambienti industriali

(PT) - Parte 6-2: Normas genéricas - Imunidade para ambientes industriais

(ES) - Osa 6-2: Üldised standardid - Häiringukindlus tööstuskeskkondades

(UA) - Частина 6-2: Загальні стандарти - Завадостійкість для промислового середовища

(FI) - Osa 6-2: Yleiset standardit - Häiriönsieto teollisuusympäristöissä

(DA) - Del 6-2: Generiske standarder - Immunitet for industrielle miljøer

(SV) - Del 6-2: Generiska standarder - Immunitet för industriella miljöer

(NO) - Del 6-2: Generiske standarder - Immunitet for industrielle miljøer

(SL) - 6-2. del: Generični standardi - Odpornost za industrijska okolja

(SQ) - Pjesa 6-2: Standardet gjenerike - Imuniteti për mjediset industriale

(SR) - Део 6-2: Генерички стандарди - Имунитет за индустријска окружења

(MK) - Дел 6-2: Генерички стандарди - Имунитет за индустриски средини

EN 61000-6-1:2007,

(EN) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments

(NL) - Deel 6-1: Generieke normen - Immunititeit voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen

(PL) - Część 6-1: Normy ogólne – Odporność w środowiskach mieszkalnych, handlowych i lekko uprzemysłowionych

(DE) - Teil 6-1: Fachgrundnormen – Störfestigkeit für Wohn-, Geschäfts- und Leichtindusbereiche

(FR) - Partie 6-1 : Normes génériques - Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère

(HU) - 6-1. rész: Általános szabványok - Zavartűrés lakó-, kereskedelmi és könnyűipari környezetben

(RO) - Partea 6-1: Standarde generice - Imunitate pentru medii rezidențiale, comerciale și industriale ușoare

(SK) - Časť 6-1: Všeobecné normy - Odolnosť pre obytné, komerčné a ľahkopriemyselné prostredia

(LV) - 6-1. daļa: Vispārīgie standarti — Traucējumu imunitāte dzīvojamām, komerciālām un vieglās rūpniecības vidēm

(LT) - 6-1 dalis. Bendrieji standartai. Atsparumas gyvenamosioms, komercinėms ir lengvosios pramonės aplinkoms

(HR) - Dio 6-1: Generički standardi - Otpornost na smetnje za stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja

(CZ) - Část 6-1: Všeobecné normy - Odolnost pro obytné, komerční a lehkoprůmyslové prostředí

(EE) - Osa 6-1: Üldised standardid - Häiringukindlus elamu-, äri- ja kergetööstuskeskkondades

(IT) - Parte 6-1: Norme generiche - Immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera

(PT) - Parte 6-1: Normas genéricas - Imunidade para ambientes residenciais, comerciais e industriais ligeiros

(ES) - Parte 6-1: Normas genéricas - Inmunidad para entornos residenciales, comerciales y de industria ligera

(UA) - Частина 6-1: Загальні стандарти - Завадостійкість для житлових, комерційних та легкопромислових середовищ

(FI) - Osa 6-1: Yleiset standardit - Häiriönsieto asuin-, liike- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä

(DA) - Del 6-1: Generiske standarder - Immunitet for bolig-, kommercielle og let-industrielle miljøer

(SV) - Del 6-1: Generiska standarder - Immunitet för bostads-, kommersiella och lättindustriella miljöer

(NO) - Del 6-1: Generiske standarder - Immunitet for bolig-, kommersielle og lett-industrielle miljøer

(SL) - 6-1. del: Generični standardi - Odpornost za stanovanjska, komercialna in lažja industrijska okolja

(SQ) - Pjesa 6-1: Standardet gjenerike - Imuniteti për mjediset banimi, tregtare dhe industriale të lehta

(SR) - Део 6-1: Генерички стандарди - Имунитет за стамбена, комерцијална и лако индустријска окружења

(MK) - Дел 6-1: Генерички стандарди - Имунитет за станбени, комерцијални и лесно индустриски средини

EN 60950-1:2006+A12:2011,

(EN) - Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements



compressoren
AIRPRESS

(NL) - Apparatuur voor informatietechnologie - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen
(PL) - Sprzęt informatyczny - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne
(DE) - Einrichtungen der Informationstechnik - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(FR) - Équipements informatiques - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales
(HU) - Informatikai berendezések - Biztonság - 1. rész: Általános követelmények
(RO) - Echipamente pentru tehnologia informației - Securitate - Partea 1: Cerințe generale
(SK) - Zariadenia informačných technológií - Bezpečnosť - Časť 1: Všeobecné požiadavky
(LV) - Informācijas tehnoloģiju iekārtas. Drošība. 1. daļa: Vispārīgās prasības
(LT) - Informacinių technologijų įranga. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai
(HR) - Oprema informacijske tehnologije - Sigurnost - 1. dio: Opći zahtjevi
(CZ) - Zařízení informačních technologií - Bezpečnost - Část 1: Obecné požadavky
(EE) - Infotehnoloogiaseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded
(IT) - Apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali
(PT) - Equipamento de tecnologias de informação - Segurança - Parte 1: Requisitos gerais
(ES) - Equipos de tecnología de la información - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
(UA) - Обладнання інформаційних технологій - Безпека - Частина 1: Загальні вимоги
(FI) - Tietotekniikan laitteet - Turvallisuus - Osa 1: Yleiset vaatimukset
(DA) - Udstyr til informationsteknologi - Sikkerhed - Del 1: Generelle krav
(SV) - Utrustning för informationsteknik - Säkerhet - Del 1: Allmänna krav
(NO) - Utstyr for informasjonsteknologi - Sikkerhet - Del 1: Generelle krav
(SL) - Oprema za informacijsko tehnologijo - Varnost - 1. del: Splošne zahteve
(SQ) - Pajisje për teknologjinë e informacionit - Siguria - Pjesa 1: Kërkesat e përgjithshme
(SR) - Oprema za informacione tehnologije - Bezbednost - Dео 1: Општи захтеви
(MK) - Oprema za informatička tehnologija - Bezbednost - Дел 1: Општи барања

EN 61204-3:2001,

(EN) - Low voltage power supplies, d.c. output - Part 3: Electromagnetic compatibility (EMC)
(NL) - Laagspanningsvoedingen, gelijkstroomuitgang - Deel 3: Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
(PL) - Zasilacze niskiego napięcia, wyjście prądu stałego - Część 3: Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
(DE) - Niederspannungs-Stromversorgungen, Gleichstromausgang - Teil 3: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
(FR) - Alimentations basse tension, sortie continue - Partie 3 : Compatibilité électromagnétique (CEM)
(HU) - Kisfeszültségű tápegységek, egyenáramú kimenet - 3. rész: Elektromágneses összeférhetőség (EMC)
(RO) - Surse de alimentare de joasă tensiune, ieșire în curent continuu - Partea 3: Compatibilitate electromagnetică (EMC)
(SK) - Nízkonapäťové napájacie zdroje s jednosmerným výstupom - Časť 3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC)
(LV) - Zemsprieguma barošanas avoti, līdzstrāvas izeja. 3. daļa: Elektromagnētiskā saderība (EMS)
(LT) - Žemos įtampos maitinimo šaltiniai, nuolatinės srovės išėjimas. 3 dalis. Elektromagnetinis suderinamumas (EMS)
(HR) - Niskonaponski izvori napajanja, istosmjerni izlaz - Dio 3: Elektromagnetska kompatibilnost (EMC)
(CZ) - Nízkonapěťové napájecí zdroje, stejnosměrný výstup - Část 3: Elektromagnetická kompatibilita (EMC)
(EE) - Madalpinge toiteallikad, alalisvoolu väljund. Osa 3: Elektromagnetiline ühilduvus (EMC)
(IT) - Alimentatori a bassa tensione, uscita c.c. - Parte 3: Compatibilità elettromagnetica (EMC)
(PT) - Fontes de alimentação de baixa tensão, saída CC - Parte 3: Compatibilidade eletromagnética (CEM)
(ES) - Fuentes de alimentación de baja tensión, salida de CC - Parte 3: Compatibilidad electromagnética (CEM)
(UA) - Джерела живлення низької напруги, вихід постійного струму - Частина 3: Електромагнітна сумісність (EMC)
(FI) - Pienjännitevirtalähteet, tasavirtalähtö - Osa 3: Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

EN 55024:1998/A1:2001 +A2:2003,

(EN) - Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement
(NL) - Apparatuur voor informatietechnologie - Immunitetskenmerken - Limieten en meetmethoden
(PL) - Sprzęt informatyczny - Charakterystyki odporności - Limity i metody pomiaru
(DE) - Einrichtungen der Informationstechnik - Störfestigkeitseigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren
(FR) - Équipements informatiques - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure
(HU) - Informatikai berendezések - Zavartűrés jellemzők - Határértékek és mérési módszerek
(RO) - Echipamente pentru tehnologia informației - Caracteristici de imunitate - Limite și metode de măsurare
(SK) - Zariadenia informačných technológií - Charakteristiky odolnosti - Limity a metódy merania
(LV) - Informācijas tehnoloģiju iekārtas — Traucējumu noturības raksturlielumi — Robežas un mērīšanas metodes
(LT) - Informacinių technologijų įranga. Atsparumo charakteristikos. Ribinės vertės ir matavimo metodai.
(HR) - Oprema informacijske tehnologije - Karakteristike imunosti - Granice i metode mjerenja
(CZ) - Zařízení informačních technologií - Charakteristiky imunity - Meze a metody měření
(EE) - Infotehnoloogiaseadmed - Häiringukindluse karakteristikud - Piirväärtused ja mõõtmismeetodid
(IT) - Apparecchiature informatiche - Caratteristiche di immunità - Limiti e metodi di misura
(PT) - Equipamento de informática - Características de imunidade - Limites e métodos de medição
(ES) - Equipos de tecnología de la información - Características de inmunidad - Límites y métodos de medición
(UA) - Інформаційно-технологічне обладнання - Характеристики стійкості - Межі та методи вимірювання
(FI) - Tietotekniikan laitteet - Häiriönsieto-ominaisuudet - Raja-arvot ja mittausmenetelmät
(DA) - Udstyr til informationsteknologi - Immunitetsegenskaber - Grænser og målemetoder



compressoren
AIRPRESS

(SV) - Utrustning för informationsteknik - Immunitetsegenskaper - Gränser och mätmetoder
(NO) - Utstyr for informasjonsteknologi - Immunitetsegenskaper - Grenser og målemetoder
(SL) - Oprema za informacijsko tehnologijo - Lastnosti imunosti - Meje in metode merjenja
(SQ) - Pajisje për teknologjinë e informacionit - Karakteristikat e imunitetit - Kufijtë dhe metodat e matjes
(SR) - Опрема за информационе технологије - Карактеристике имунитета - Ограничења и методе мерења
(MK) - Опрема за информатичка технологија - Карактеристики на имунитетот - Граници и методи на мерење

EN 61131-2: 2007,

(EN) - Programmable controllers - Part 2: Equipment requirements and tests
(NL) - Programmeerbare controllers - Deel 2: Apparatuurvereisten en tests
(PL) - Sterowniki programowalne - Część 2: Wymagania sprzętowe i testy
(DE) - Speicherprogrammierbare Steuerungen - Teil 2: Betriebsmittelanforderungen und Prüfungen
(FR) - Automates programmables - Partie 2 : Exigences et essais relatifs aux équipements
(HU) - Programozható vezérlők - 2. rész: Berendezési követelmények és tesztek
(RO) - Controlere programabile - Partea 2: Cerințe și teste pentru echipamente
(SK) - Programovateľné regulátory - Časť 2: Požiadavky na zariadenia a skúšky
(LV) - Programmējamiie kontrolleri. 2. daļa: Iekārtu prasības un testi
(LT) - Programuojami valdikliai. 2 dalis. Įrangos reikalavimai ir bandymai
(HR) - Programabilni kontroleri - Dio 2: Zahtjevi za opremu i ispitivanja
(CZ) - Programovatelné řídicí jednotky - Část 2: Požadavky na zařízení a zkoušky
(EE) - Programmeeritavad kontrolleriid. Osa 2: Seadmete nõuded ja katsed
(IT) - Controllori programmabili - Parte 2: Requisiti e prove delle apparecchiature
(PT) - Controladores programáveis - Parte 2: Requisitos e testes de equipamento
(ES) - Controladores programables - Parte 2: Requisitos y pruebas del equipo
(UA) - Програмовані контролери - Частина 2: Вимоги до обладнання та випробування
(FI) - Ohjelmoitavat ohjaimet - Osa 2: Laitevaatimukset ja testit
(DA) - Programmerbare kontrollere - Del 2: Udstyrskrav og test
(SV) - Programmerbara styrsystem - Del 2: Utrustningskrav och tester
(NO) - Programmerbare kontrollere - Del 2: Utstyrskrav og tester
(SL) - Programabilni krmilniki - 2. del: Zahteve za opremo in preskusi
(SQ) - Kontrolluesit e programueshëm - Pjesa 2: Kërkesat për pajisjet dhe testet
(SR) - Програмабилни контролери - Део 2: Захтеви за опрему и тестирања
(MK) - Програмабилни контролери - Дел 2: Барања за опрема и тестирања



compressoren
AIRPRESS

Notified body / aangemelde instantie / jednostka notyfikowana / benannte Stelle / organisme notifié / bejelentett szervezet / organism notificat / notifikovaná osoba / notificēta iestāde / notifikuota įstaiga / prijavljeno tijelo / notifikovaná osoba / teavitatud asutus / organismo notificato / organismo notificado / organismo notificado / назначений орган / ilmoitettu laitos / Bemyndiget organ / Anmält organ / Godkjent organ / Pobotana oseba / Organ i njoftuar / Обавештено тело / Овластено тело:

Intertek Testing Services (Shanghai FTZ) Co., Ltd. , NCB Intertek Semko AB

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. / Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére készült. / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na výlučnú zodpovednosť výrobcu. / Šis atbilstības deklarācijas dokuments ir izdots tikai ražotāja atbildībā. / Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / Ova izjava o skladnosti izdana je isključivo na odgovornost proizvođača. / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na výhradní odpovědnost výrobce. / Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante. / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. / La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / Ця декларація відповідності видана під виключну відповідальність виробника. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eget ansvar. / Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca. / Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. / Ова декларација о усаглашености издаје се под искључивом одговорношћу произвођача. / Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот.

Person responsible for technical documentation / verantwoordelijke personen voor technische documentatie / osoba posiadająca dokumentację techniczną / Verantwortlich für die technische Dokumentation / responsable de la documentation technique / a műszaki dokumentációt birtokló személy / persoana care deține documentația tehnică / osoba, ktorá má technickú dokumentáciu / persona, kurai ir tehniskā dokumentācija / asmuo, turintis techninę dokumentaciją / osoba koja posjeduje tehničku dokumentaciju / osoba, která má technickou dokumentaci / isik, kellel on tehniline dokumentatsioon / persona in possesso della documentazione tecnica / pessoa que possui a documentação técnica / persona que posee la documentación técnica / osoba, що має технічну документацію / henkilö, jolla on tekninen dokumentaatio / Ansvarlig for teknisk dokumentation / Ansvarig för teknisk dokumentation / Ansvarlig for teknisk dokumentasjon / Oseba, odgovorna za tehnično dokumentacijo / Personi përgjegjës për dokumentacionin teknik / Особа одговорна за техничку документацију / Лице одговорно за техничка документација: Dawid Jankowski, Airpress Polska Sp. z o.o., Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo, Poland.



Dawid Jankowski, CEO

21.05.2025, Przeźmierowo, Poland